4de Jaargang — Curacao den 15n. Januari 1887. — N° 159

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50, voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao*, — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba*. — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire*. — Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un annucio di 1 té 7 regel, fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

19 Jan.	*Duitsche St.*	van	Hamburg.
20 „	*Valencia*	„	New York
23 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo

CALENDARIO.
Januari.

16 DOMINGO	SS. Nomber di Hesus.
17 LUNA	S. Antonio Abad.
18 MARTES	Cátedra di S. Pedro na Roma.
19 RAZON	S. Canuto, rei i m.
20 HUEBES	Stos. Fabian i Sebastian, mm.
21 VIERNES	Sta. Iñez, rei i m.
22 SABRA	S. Vicente, m.

STAND DER MAAN.
L. K. 16 Jan. 10 uren 16 min. A.M.

Opkomst der Zon:
20 Januari 6 ure 15 min.
Ondergang der Zon:
20 Januari 5 ure 45 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

21 Jan.	*Caracas*	naar	New-York
23 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.
30 „	*Duitsche St.*	„	Hamburg.

IN NOMINE DOMINI.

FR. CESLAUS HENRICUS JACOBUS REIJNEN,

ORD. PRÆD.

Door de genade Gods en de gunst van den Apostolischen Stoel, Titulair Bisschop van Assurio en Apostolisch Vicaris van Curaçao,

AAN ZIJNE GELOOFSGENOOTEN

ZALIGHEID IN DEN HEER!

Wij mochten alzoo, Beminde Geloovigen, gelijk U bekend is, den twaalfden der vorige maand in de kerk van Onze Lieve Vrouw Koningin van den H. Rozenkrans alhier, de Bisschoppelijke wijding en zalving ontvangen. Den Koning der eeuwen, den onsterfelijken en onzichtbaren God, Hem alleen zij eer en glorie in de eeuwen der eeuwen; (1) Hem zij Onze dank, die Ons met de kracht van boven heeft willen bekleeden! (2).

Gaarne brengen Wij Ons hier in herinnering de vele bewijzen van eerbied, liefde en opoffering, die Gij, Beminde Geloovigen, Uwen nieuwen Bisschop hebt gegeven; Wij waardeeren ook ten volle de deelneming, die zoo velen van elken stand, rang en gezindte Ons bij Onze verheffing betoond hebben; God vergelde het U en hun allen.

Pax vobis, de Vrede zij met U (3) is de eerste groet geweest, dien Wij na Onze Consecratie aan alle Geloovigen van Ons Vicariaat in den geest aanstonds gebracht hebben; *Pax vobis* is de groet, dien Wij heden in dit Ons Herderlijk Schrijven met zooveel genegenheid voor U, Beminde Geloovigen, plechtig herhalen.— De Vrede zij met U; de Vrede, dien de Engelen bij de geboorte van onzen Goddelijken Zaligmaker aan het aardrijk aankondigden, dien de Heiland door Zijn dood ons verworven heeft en na Zijn verrijzenis aan Zijne leerlingen schonk, zij ook Uw aller deel. Den vrede, die in den getrouwen dienst van God en in de vriendschap met onzen hemelschen Vader bestaat, die aan de gerustheid van een rein geweten verbonden is, die zich door liefde tot en eensgezindheid met den evennaaste toont. — dien vrede wenschen Wij U allen uit ganscher harte in den naam des Heeren toe. O, mocht die vrede, door den Zaligmaker ons nagelaten en *de Zijne* genoemd, dien de wereld niet geven kan (4), die alle zinnen overtreft (5) met U allen zijn en U steeds bijblijven.

Wij verheugen ons ten zeerste, B. G., dat Wij U, in dit herderlijk schrijven tevens mededeeling kunnen doen van een bijzondere gunst, die de Apostolische Stoel aan Ons Vicariaat heeft willen verleenen.

Z. H. Paus Leo XIII heeft in een Encycliek van den 22en December 1885 aan de Katholieke Wereld voor het geheel daarop volgend jaar een buitengewoon en algemeen Jubilé aangekondigd.

Dit Jubilé werd door Onzen doorluchtigen Voorganger in een bijzonder schrijven van den 13n Mei 1886 aan de Geestelijkheid van dit Vicariaat reeds aangekondigd, met het voornemen spoedig U allen in een pastoralen brief nader bekend te maken met deze gunst van den Apostolischen Stoel; dan, helaas! de dood heeft onzen betreurden Bisschop de uitvoering van dit voornemen belet. En wijl ons Vicariaat toen in rouw en droefheid gedompeld was, werd de viering van dat Jubilé ook door Ons voor een later te bepalen tijd uitgesteld. Inmiddels hebben Wij ons den 7en Juli; ll. in een verzoekschrift tot den Paus gewend met de bede, overeenkomstig het verlangen der Geestelijkheid, dat het Z. H. behagen mocht den tijd van het toegestane Jubilé voor ons Vicariaat te verlengen; de Apostolische Stoel heeft, bij een Rescript van de Sacra Poenitentiaria gegeven den 28en Augustus daaropvolgende, goedgunstig beschikt en den tijd van het Jubilé verlengd voor de Geloovigen van het Vicariaat van Curaçao *tot aan den feestdag der Verrijzenis onzes Heeren in 1887 ingesloten* (Usque ad diem Paschatis futuri anni 1887 inclusive). Wij hebben met de mededeeling van dit Rescript, dat Wij te gelijk met de bullen Onzer verheffing ontvingen, gewacht, omdat Wij meenden, dat de eerste maanden van het jaar 1887 zeer geschikt waren tot de algemeene viering van dit Jubilé.

Plechtig kondigen Wij heden, B. G. die buitengewone gunst, U verleend door Onzen algemeenen Vader, voor Ons Vicariaat bij dezen af, en laten de woorden volgen, waarmede Z. H. in de Encycliek van 22 December 1885 aan de Katholieke wereld het Jubilé heeft toegestaan: „Overeenkomstig de barmhartigheid van den Almachtigen God, en steunende op het gezag van de Gelukzalige Apostelen Petrus en Paulus, door de macht van te binden en te ontbinden, die de Heer aan Ons ofschoon onwaardig gegeven heeft, verleenen Wij aan alle Geloovigen van beider geslacht en aan elk hunner in het bijzonder een allervolkomenste kwijtschelding van hunne zonden, op de wijze van een algemeenen Jubilé-aflaat; op voorwaarde echter, dat zij de voorgeschrevene werken zullen verricht hebben......

„Wij staan tevens toe, dat deze aflaat ook kan toegepast worden, bij wijze van voorbede, aan de zielen, die in de liefde Gods uit dit leven gescheiden zijn."

De voorwaarden vereischt voor het verdienen van dit Jubilé zijn de volgende:

De Geloovigen zullen, 1°: *Zes malen eene kerk bezoeken door den Ordinarius van elke plaats aan te wijzen;* en aldaar godvruchtig bidden volgens de meening van Z. H. voor den voorspoed en de verheffing van de Katholieke Kerk en van den Apostolischen Stoel, voor de uitroeiing der ketterijen en de bekeering van alle dwalenden, voor de eendracht der Christen vorsten, voor den vrede en de eenheid van het geheele Christelijke volk.

De Geloovigen van Otrobanda, de Punda, Pietermaai en Scharloo moeten de Kerk van de H. Anna op Otrobanda, de Kerk van O. L. V. v. d. Rozenkrans op Pietermaai, en de Openbare Kapel van het Convent op Otrobanda elk *tweemaal* bezoeken. De Geloovigen van elke andere Parochie zullen hunne eigene Parochiekerk *zesmaal* bezoeken.

2° *Twee vasten- en onthoudingsdagen houden*, op welke alleen die spijzen mogen gebruikt worden, die op zoogenaamde zwartdagen als Goeden Vrijdag zijn toegelaten.

De twee voorgeschreven vasten- en onthoudingsdagen kunnen op elken dag, naar verkiezing, ook in de Veertigdaagsche Vasten, gehouden worden, behalve op de Quatertemperdagen en op den Goeden Vrijdag.

Krachtens eene bijzondere machtiging Ons gegeven, verleenen Wij aan de biechtvaders de macht om aan hen, voor wie bovengenoemde onthoudingsdagen te zwaar zouden zijn, het gebruik van melk, boter en eieren toe te staan.

3° *Rouwmoedig hunne zonden oprechtelijk biechten.* De Biecht kan door de Geloovigen en ook door de Religieuzen verricht worden bij elk der door den Bisschop goedgekeurde biechtvaders, die tijdens het Jubilé met eene bijzondere macht voorzien zijn.— De Paaschbiecht is echter niet voldoende.

4° *Het Allerheiligste Sacrament des Altaars godvruchtig ontvangen.*

De Biechtvaders hebben de macht om de kinderen, die nog niet tot de eerste H. Communie zijn toegelaten, hierin te dispenseeren.

De Paaschcommunie is eveneens niet voldoende.

5e *Een almoes geven volgens ieders vermogen,* voor eenig Godvruchtig werk, dat strekt ter verspreiding en toeneming van het Katholiek Geloof. Ofschoon men deze almoes voor elk bovengenoemd goedwerk kan geven, is het de wensch van Z. H. den Paus die liefdegift te besteden voor *de Ka-*

tholieke bijzondere Scholen of Seminariën. Daarom zal in elke Parochiekerk een offerbus geplaatst worden, waarin men de giften, bestemd voor de Katholieke Scholen van ons Vicariaat, kan storten.

Om te voldoen aan de bepaling „naar ieders vermogen" kan men zijn biechtvader hieromtrent raadplegen.

Zijn Heiligheid heeft toegestaan aan de zeevarenden en reizenden, die gedurende den tijd voor het Jubilé bepaald van hunne woonplaats afwezig zijn, dat zij na hunne terugkomst denzelfden aflaat kunnen verdienen, mits zij zesmaal hunne Parochiekerk bezoeken en de overige voorgeschreven werken verrichten.

Wij bemerken, dat volgens eene verklaring van de *Sacra Pœnitentiaria*, gegeven den 15n Januari 1886, de Geloovigen den Jubilé-aflaat twee- of meermalen verdienen kunnen, indien zij ook de voorgeschreven werken twee- of meermalen herhalen.

De bepaling van den tijd, waarop in elke Parochie van ons Vicariaat de viering van dit Jubilé zal plaats hebben, laten Wij aan de respectieve Eerwaarde Pastoors over.

Wat de wijze betreft, verlangen wij echter 1° dat hier voor minstens *acht* dagen zullen besteed worden. 2° dat gedurende dien tijd elken dag de geheele Rozenkrans in het openbaar in de Kerk zal gebeden worden. 3° dat dagelijks een plechtig lof met uitstelling van het Allerheiligste (in ostensorio) zal geschieden, waarna de zegen met het Hl. Sacrament. Wij vergunnen ook dat 's morgens na de H. Mis, na het zingen van het „Tantum Ergo", de Benedictie met het Allerheiligste zal gegeven worden. 4° dat de opening van het Jubilé met het zingen van den „Veni Creator" zal geschieden en de sluiting met den lofzang „Te Deum Laudamus". Waar dit gevoeglijk geschieden kan, zal men bij de sluiting van het Jubilé eene processie met het Allerheiligste houden, 5° dat gedurende het Jubilé de Geloovigen door eenige predicatiën tot boetvaardigheid opgewekt worden. 6° dat gedurende de dagen der viering van het Jubilé in *elke* H. Mis de *Imperata* „Pro remissione peccatorum" zal gebeden worden.

Wij vertrouwen B. G. dat gij allen aan de bedoelingen, die onze H. Vader de Paus gehad heeft, toen Hij deze gunst van het Jubilé verleende, zult willen beantwoorden. Zijne Heiligheid immers verlangt, dat wij, zijne kinderen, door gezamenlijke gebeden, door boetedoening en liefdewerken, door ernstige overwegingen, door de zuivering van onze zielen, door het gebruik der HH. Sacramenten onzen geest zullen vernieuwen.

Welnu dan, Katholieken van ons Vicariaat, toont dat gij den roepstem van den Algemeenen Herder uwer zielen gehoord en verstaan hebt.— Wij allen hebben Gods barmhartigheid noodig, en God is bereid in den aangenamen tijd, die aanstaande is, ons te verhooren, en in de dagen van zaligheid, die ons worden aangeboden, om te helpen (6) en de schatten Zijner Barmhartigheid meer dan ooit te openen. Met den Goddelijken Verlosser zeggen Wij: Kendet gij de waarde van de Gave Gods (7); wist gij allen nu nog in dezen dag wat U tot vrede zijn kan (8).— Menigeen onder U — treurend zeggen Wij dit — die, meêgesleept door de begoocheling der wereld, bedrogen door de listen der duivels, verblind door de hoovaardij des levens, verleid door de begeerlijkheid des vleesches, weerhouden door een vernederend menschelijk opzicht, niet getrouw is gebleven aan de verplichtingen van een Kind der Katholieke Kerk. O, wat zou het hart van Uwen Opperherder, van Uwen Bisschop, van Uwe Geestelijkheid met vreugde vervuld worden, indien door dit Jubilé de goede Christenen bevestigd, de zwakken versterkt, de afgedwaalden tot den eenigen Schaapstal teruggebracht werden! Wat zoudt gij, Beminde Geloovigen, gelukkig zijn, indien gij nu allen U tot God bekeert, in Zijne vriendschap gaat leven, de gerechtigheid gaat beminnen de kracht van Uw heilig geloof voortdurend wilt toonen; dan zou de Vrede des Heeren dien Wij in het begin van dit Herderlijk Schrijven U hebben toegewenscht, in volle mate Uw deel zijn en blijven.

De vrucht van dit Heilig Jubilé zij dan, volgens het verlangen van Zijne Heiligheid, geplaatst onder de bescherming van de Allerheiligste Maagd, Koningin van den H. Rozenkrans; met Hare hulp en onder Hare hoede vertrouwen Wij dat, gelijk elders, ook hier onder U de uitwerkselen van Gods barmhartigheid zichtbaar zijn mogen.

En zal dit Ons herderlijk schrijven op den 1sten Zondag na de ontvangst dezes volgen de gebruikelijke wijze aan de Geloovigen worden voorgelezen.

Gegeven te Curaçao, in het Bisschoppelijk paleis te Otrobanda, op den vooravond van het Feest van de Verschijning des Heeren of Drie Koningen, den 5den Januari 1887.

De Bisschop en de Apostolische Vicaris voornoemd.

✠ **Fr. C. H. J. Reijnen.**

(1) I Tim. 1. 17. (2) Luc. 24. 49.
(3) Joan. 20. 19. (4) Joan. 14. 27.
(5) Philipp. 4. 7. (6) II Cor. 6. 2.
(7) Joan. 4. 10. (7) Luc. 19 42.

UN COMEDIA BIEUW REPRESENTAR DI NOBO.

Dia 2 di October di anja pasar, Roma a bolbe mira atrobe un representacion di e comedia, koe toer anja ta worde representar ajá, pa celebra recuerdo di e grandioso *boluntad di pueblo*, coe cual *henter ciudad di Roma*, — manera revolucionarionan ta bisa — *a manifesta su deseo coe un armonia i entusiasmo admirable di uni Roma coe Reino di Italia*, es ta: koe henter pueblo Romano a larga conoce su deseo di libré for di Papa su poder temporal. E biaha-aki e fiesta-ai tabata celebrar enteramente ketoe coe un simple partimentoe di preis pa muchanan di e schoolnan, na oenda for di chikitoe caba jioe di Romanonan meste worde jenar coe amor pa Revolucion. Tá di comprende koe magistrado di Roma lo kier a celebra e festividad coe muchoe mas luho i pompa; ma no ta semper hende por haci lo ke nan kier haci. Awendia Representantenan di nacion extrangeronan cerca Italia ta moestra koe nan no ta contentoe coe e manifestacionnan koe Italianonan ta hacir coe aprobacion di gobiernoe, contra Su Santidad, i intervencion di e Representantenan a larga mundoe mira su balor caba na celebracion di 20 di September, aniversario "*di glorioso toemamentoe di Roma pa gobiernoe Italiano;*" dia, koe pa coestumber sa sosode toer anja toer sorto di insolencia revolucionario. I ademas, larga mes koe ainda nan lo por a haja companjeroe suficiente pa celebra e fiesta di "boluntad di pueblo", no ta sigur koe e mes companjeroenan-ai lo kier a haci ningun manifestacion e dia-ai, pasobra e mes triunfo di revolucion ta triunfo di monarkia tambe; maske ta revolucion mes a juda e monarkia Italiano den su violencia contra Papa, e berdadero revolucionarionan ta desprecia i odia e monarkia-ai den nan corazon, mes tantoe koe nan ta desprecia i odia cualke otro monarkia.

Kiko koe ta ó no ta, na toer caso ta sigur koe e biaha-aki magistrado di Roma no tabatin ningun otro hende pa companjé den representacion di su comedia, sino muchanan di school, i nos meste bisa, koe ningun hende ta mas propio koe n'e muchanan pa glorifica e desorden di mucha di caja, koe Italianonan kier a doena e nomber grandi di "*expresion di boz di pueblo.*" Segun Italianonan, boz di pueblo a grita como boluntad di Roma, koe e ciudad-ai lo ta kitar for di Papa i entregar na e ladronnan di Italia, i solemnemente Humberto di Saboya, Rei di Italia, ta jama su curpa semper "*Rei di Italia pa gracia di Dios i pa boluntad di pueblo.*" Tende bon, lezadornan, riba e dia memorable di 2 di October, 40.785 Romano a manifesta koe nan deseo ta pa koe Roma ta kitar for di Papa i unir coe Italia, mientras solamente 46 voto tabata contra e union. Na un exhibicion nacional, koe tabatin na Turin, na oenda tabatin un lugar especial dedicar na *renacemento nacional*, e cifra elocuentenan-ai tabata brilja riba un muraja, na oenda hende por a leza koe boluntad di pueblo pa kita Roma for di Papa, *no por tabata mas imponente ni manifestar di un manera mas clá.*

Por ta, koe e diferencia asina grandi koe tin den e dos númeronan — 40.785 pa 46 — lo por a haci e muchanan di school Italiano sinti berdaderamente amor profundo pa e fiesta koe nan a celebra dia 2 di October; ma no ta toer hende por ta ganjar coe asina facilidad manera un mucha di school, i asina por egemplo un *liberal* Frances, un tal Eugène Rendu,—na otro ocasion un defensor entusiasta di Roma Italiano i un amigoe personal di ministro Italiano Bonghi,—tabatin soberbia di busca pa mira di oenda nan a saca e número sorprendentenan-ai. Den un folleto titular: *Rome Capitale et les Romains*, Eugène Rendu ta moestra kiko hende meste corda realmente di e brillante "boluntad di pueblo", i na principio unbé e meste confesa, koe ta difícil pa e pretendido expresion unánime di Romanonan na fabor di usurpacion di poder temporal di Papa por ta poner di acuerdo coe e hecho, koe apenas a pasa cuater luna di e violacion-aí 27.161 Romano a firma un protesta contra e usurpacion. E mas koe 27.000 firmanan-ai tabata di berdadero Romano, nacer na Roma ó por lo menos bibar aí legalmente; toer tabata hombér major di edad, kende su firma tabata debidamente probar. ¿Com nos lo por pone e protesta-aí di acuerdo coe e 40.000 firmanan, koe tabata kier toema Roma for di Papa? Senjor Rendu no ta mira sino *un* medio, i e no ta duda ni un momentoe di publica esai, maske su confesion ta toer cos, menos honroso pa actual gobiernoe di Italia.

"No ta Romanonan,"—e scirbidor liberal ta bisa— "no ta Romanonan a forma e majoría oficial fantástico-ai, ma e troepa di buscador di fortuna, koe a drenta Roma. Toer logie masóniconan a manda nan sirbidornan na Roma. Algun dia promer koe dia di votacion Gran Maestro L. Frapolli a pone na conocementoe di logienan, koe Gran Oriente Italiano lo pasa su residencia sin pérdida di tempoe na e ciudad, koe gobiernoe Italiano a caba di toema." Mas adilanti Senjor Rendu ta recorda, koe hende por a leza den un correspondencia di Roma na *Nazione*, un courant di Florencia: "Manera un *res nullius* Roma tabata entregar na toer sorto di revolucionario, toer sorto di especulador riba anarkia, koe ta biba den cien ciudadnan di Italia, pa nan aruiné;" i na mes tempoe *Fanfulla* tabata manifesta su admiracion, com "*asina tantoe bandido a jena Roma cunnan su portanan a habri.*"

Senjor Rendu no ta desconoce, koe un cantidad di berdadero Romano tambe a vota na fabor di toemamentoe di Roma: ma é ta moestra tambe "di ki manera toer e bandidonan-ai tabata doena nan voto sin ningun vigilancia i segun lista, koe tabata formar sin ningun cargo di concensji. Cualke hende, koe tabata kier, tabata haja carta di derecho di eleccion, i despues di votacion e cartanan no tabata ni distruir ni debolber. E mes hendenan, koe tabatin carta di eleccion tabata vota den diferente lugar i asina tantoe be koe nan tabata kier. Diferente Aleman tabata diverti nan pasando di un oficina di votacion na otro i doena nan voto; tres Frances a doena diez-ocho voto. Ciudad Leonesa (barrio di Vaticano) no a toema parti den e manifestacion di boluntad di pueblo, sino te ora koe, di golpi, un partida di "Roeman" a presenta nan den oficina principal di votacion i doena 1566 papel coe *si*, sin ni un *no*. Di mes manera a sosode den provincianan. Den un ciudad chikitoe, Gallicano cerca Palestrina, toer su habitantenan, coe excepcion di *seis*, a vota *contra* toemamentoe di Roma; Italianonan no a haci nada mas koe troca e votacion-ai, i nan a publica como resultado: *Toer te na fabor di anexion, exceptuando seis voto.*"

Conclusion di e scirbidor liberal, Eugène Rendu, kende su sentencia riba e cuestion Romana ta riba toer sospecho, ta esaki: "E boluntad di pueblo, koe nan a prepara coe cajon, tabata dirigir coe sabel."

I no ta Senjor Rendu ta único scirbidor liberal, koe ta corda di e manera-ai riba cuestion Romana; algun tempoe pasar caba un tal marquez Del Gallo a moestra den un folleto di ki manera particular e "expresion di boluntad di pueblo" a bini na bida.— E scirbidor-aki ta bisa: "Dia 22 di September (1870) nan mester a nombra un comision, koe tabatin pa trabao: *representa interes di Romanonan, garantiza libertad absoluta di e votacionnan koe meste tabata hacir; haci hende lochido sucesonan di guerra.* Na lugar di e comision-ai, e general comandador di egército a improvisa sin ningun reparo un comision, *koe no tabata larga nada di desea riba punto di sumision i completa ignorancia pa resistencia.*" Coe otro palabra: nan a forma un comision di hende sin carácter, sin principio, di hende koe e general di egército por a manda na su gustoe sin miedoe koe nan lo por a lamanta contra su insolencianan.

Na fin di cuenta anto nos ta mira, koe toer e "boluntad di pueblo" di dia 2 di October 1870 no ta nada mas koe un comedia, koe un partida di "bandido" a representa bao di direccion di un general Piemontes, Cadorna, i di e cabezantenan di Masonería Italiano, pa stroi zantoe den wowo di mundoe, i coe n'e mes obheto-aki e mes comedia ta worde representar cada anja na forma di manifestacion pa glorifica e *expresion imponente i asina clá di boluntad di pueblo.* Ora berdadero boluntad di pueblo manifesté di un manera contrario, manera a sosode por egemplo na ocasion di e protesta di mas di 27.000 Romano contra toemamentoe di Roma, ó na ocasion di eleccionnan, koe candidato catolicanan ta haja di 8 te 9000 voto, — e ora-ai Italianonan no ta toema ningun noticia; solamente e hendenan, koe senjor Rendu ta jama "revolucionario" i "bandido", koe a drenta Roma na tempoe di é violencia contra Papa, solamente esainan ta worde considerar como pueblo Romano.

Sin embargo, hechonan ta papia algun be asina clá koe Italianonan mes no por nenga influencia di Papa, apesar di toer privacion i persecucion, koe Su Santidad ta sufri; i asina a sosode koe hasta Ministro Bonghi a hajé poco tempoe pasar obligar na confesa: "Na Roma Papa tin mas partidario koe hende ta kere. Te ainda tin mas Romano, koe ta recorda gobiernoe di Papa i situacion di promer aja di nan ciu-

"dad, koe meste tabatin despues di "diez-tres anja di soberania Italiano."

Ta berdaderamente tristoe pa e pober libertadornan di Italia, koe kier a haci Roma asina feliz despues di kité for di Papa, i koe awor a haja nan pagar coe ingratitud di mas grandi. I p'esai hende no por toema nan na maloe, koe nan ta busca consuelo toer anja representando un comedia, koe no por ganja ningun hende mas i koe e biaha-aki solamente muchanan di school a hunga, probablemente pasobra ningun otro hende lo no por a hunga huntoe sin hari.

Na December pasar ainda algun miembro di consejo municipal di Modena a protesta contra mandamentoe di un presentacion na Rey, elogiando declaracion di gobiernoe koe Roma ta *inviolable*: i e protesta-ai tabatin aceptacion den representacion provincial di e mes ciudad Modena. Den un reunion di representantenan, tabata poner na votacion un proposicion declarando obranan di revolucion Italiano *inviolable*. Tres miembro a nenga di vota — un di nan moestrando manera homber koe esai ta contra su conviccion Catolica — i un otro a toema su retiro for di representacion. Coe relacion na e aparicion satisfactorionan-ai *Osservatore Romano* ta haci e observacionnan-aki:

"Ta mentiroso i deshonroso pa hende sostene, koe Catolicanan, fiel na Iglesia, no ta forma gran majoría den Italia: nan ta al contrario e clase di mehor sinjar i di mehor educar, for di oenda ta sali e mas grandi favorecedornan di toer ciencia i bellas artes. Catolicanan ta produci tambe e clase di trabadornan, koe ta moestra nan semper obedecidoe na ley i koe no ta forma un elemento di desorden i revolucion, ma koe meste ta considerar como un apojo di trankilidad pública. Entradanan di mas grandi den tesoro di nacion ta sali for di Catolicanan, i ademas, nan ta reuni e fondonan coe obheto caritativo, koe ta alivia malcontentoe di e pobernan, koe ambicion na horta i accion inhustoenan di revolucion casi ta lastra na desesperacion.

"E pretendido patria Italiano, alias Estado di Masoneria, koe Catolicanan ta odia — segun acusacion di gobiernoe Italiano — a lastra toer berdadero i puro idealnan di Italia den lodo, el a aruina di mehor institucionnan nacionalnan, el a tumba un infinidad di institucion di caridad i por último el a mata comercio Italiano, koe promer tabata honor i rikeza di Italia, ma koe a cai awor asina profundamente, koe é no ta nitica absolutamente nada mas."

E palabranan-aki di *Osservatore* ta worde plenamente afirmar coe hechonan di toer dia. Lo ke ta jama atencion di un modo particular ta e declaracion, koe Catolica Italianonan, ta e elemento di mehor i di mas grandi pa organizacion di Estado i koe nan ta worde elogiar como pilarnan di apojo di orden público i como fundamentoe di trankilidad general.

I lo ke ta bisar aki di Catolicanan di Italia, por ta bisar tambe di Catolicanan di henter mundoe. Ta un berdad bieuw, mas koe conocir, koe Catolicanan ta forma e elemento di mas sólido den Estado, asina nan tin e libertad koe nan tin derecho ariba; esai ta sigur, maske cuantoe e comedornan di Papa i toer Pader Bismarck kier nenga i desconoce. Hasta Bismarck a convencé di e berdad-ai por fin, despues di tantoe anja di un guerra sin piedad contra Iglesia i Su jioe fielnan.

WAPEN EN WAPENSPREUK

VAN

Z. D. H. Mgr. C. H. J. REIJNEN.

In onze berichten of aankondigingen voor de Lezers van ons weekblad vindt men heden aangeteekend, dat morgen, door Z. D. H. Mgr. C. H. J. Reijnen, in de O. L. V. kerk op Pietermaai een Pontificale heilige Mis zal opgedragen worden. De Katholieken weten, dat op dien dag in hun Heilige Katholieke Kerk op bijzondere wijze de Naam van Jezus Christus, den goddelijken stichter hunner Kerk, herdacht en vereerd wordt. Immers, die Naam is een gezegende en glorierijke uitdrukking van hetgeen *Christus* (d. i. de Gezalfde) *Jezus* (d. i. de Verlosser) voor hen was, en nog is, en immer zijn zal.

In nomine Domini, in den Naam van dien Heer en God en Verlosser, heeft onze Doorluchtige Bisschop en Vicarius Apostolicus het geestelijk bestuur over de Kolonie van Curaçao aanvaard; en vooral op den vooravond van 's-Heerennaamfeest meenden wij onzen Lezers dit kort en verheven devies van Zijne Doorl. Hoogw. in herinnering te mogen brengen, en aan deze herinnering van Zijne wapenspreuk tegelijk eene verklaring van het Bisschoppelijk wapen-zelve te moeten toevoegen.

Een bisschop der R. K. Kerk is tot het voeren van een wapen gerechtigd. De keuze evenwel van dit wapen wordt veelal beheerscht door het eenmaal gekozen devies, door de symbolen van de hoofd-patronen van het geestelijk rechtsgebied en door een of andere duiding en aanwijzing van de geestelijke Orde, uit welke de bisschop tot zijn verhevene waardigheid is verkozen geworden. Zooals het wapen van onzen doorluchtigen Prelaat thans boven zijnen bisschoppelijken zetel in de St. Anna-kerk prijkt, werd het in zijn hoofddeelen door Monseigneur-zelven bepaald en ontworpen. Met een beminnelijke dienstvaardigheid voldeed de heer Jos. Alb. Alberdingk Thijm, hoogleeraar te Amsterdam, aan het tot hem gerichte verzoek, om, bij de indeeling en uitwerking van dat plan, met zijne heraldische wetenschap voor te lichten en behulpzaam te zijn. *Con amore* heeft zich dan ook de professor aan den arbeid gezet, en reeds daags vóór de bisschopwijding (12 Dec. ll.) kwam een fraaie teekening van het bisschoppelijk wapen, met vele toelichtingen daarbij, ons aangenaam verrassen. De Zeer Eerw. Pastoor A. Fric heeft zich daarop met de keurige uitvoering in kleuren willen belasten.

Het wapen van Z. D. Hoogwaardigheid bestaat uit een zg. gedeeld schild, waarvan het rechter kwartier in twee velden doorsneden is. Het eerste, boven aan, vertoont een kruis op zwart en zilver; de kleuren en het zwart-witte kruis der Dominicaner Orde wedergevende; het tweede veld bevat het monogram van 's Heeren Naam, nl. de Grieksche letterteekens X P ineengevlochten, op zilveren grond. Dit monogram gaat vergezeld van drie rozen — symbolen van de H. Rosa van Lima, tweede Patrones van het Apostolisch Vicariaat; de rozen, van rood, prijken met gouden harten. Op het linker kwartier van het schild staat de beeltenis van de hoofdpatrones: Maria, Onbevlekt Ontvangen, ten voeten uit. Het beeld zelve is van zilver en rust op blauwen achtergrond. De H. Maagd wordt hier voorgesteld als rustende op de aarde (van zwart) en deze wordt omgeven van wolken (in zilver); met haar voet vertreedt zij den kop van de slang.

Iedereen zal dit keurige wapen rijk vinden aan verhevene denkbeelden: Het Kruis, dat de verlossing der wereld heeft bewerkt; de Naam van onzen God en Zaligmaker, voor wien zich buigt al wat in den hemel en op of onder de aarde is; de rozen, die ons wijzen op het toonbeeld van deugd, de H. Rosa, en aldus de heiligende kracht én van 's Heeren Naam én van 's Heeren Kruis voor den geest roepen; eindelijk de Vlekkelooze bij uitnemendheid onder de kinderen der menschen, die de geopende handen zegenend naar ons toekeert: wat rijkdom van hartverheffende waarheden staat daar gesymboliseerd op het wapen van onzen Bisschop, boven het heerlijk devies *In nomine Domini*, In den Naam des Heeren! Moge het tal van jaren blijven prijken aan den bisschopstroon in onze St. Anna-Kerk.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

Gouvernements-besluiten.

Curaçao, 14n. Januari 1887.

Bij Koninklijk besluit van den 18n. November 1886 N° 28, is aan den Heer *W. E. Boyé*, grondeigenaar alhier, vergunning verleend tot het aannemen van de Eeremedaille van het Openbaar Onderwijs, hem door den President van de Vereenigde Staten van *Venezuela* geschonken.

Aan de Heeren Mr. *C. A. H. Barge*, lid van het Hof van Justitie alhier, en *B. Th. J. Frederiks*, R. C. geestelijke van den 2n. rang alhier, beiden met verlof in *Nederland*, is door Z. E. den Minister van Koloniën, tot verder herstel van gezondheid, eene nadere verlofsverleenging voor den tijd van zes maanden verleend.

De Heer *J. H. A. Van Daalen*, als waarnemend Procureur-Generaal tevens belast met de functiën van Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur en van den Kolonialen Raad.

De Heer *W. C. J. Van Leeuwen*, gewezen onderwijzer aan School A te *Deventer*, benoemd tot Onderwijzer 3e klasse bij het Openbaar onderwijs op dit eiland.

Aan den Heer *J. F. Haaijen*, op diens verzoek, eervol ontslag verleend als Wijkmeester van de 3e wijk van de Overzijde alhier, en als zoodanig benoemd de Heer *E. Quast*.

De Heer *C. R. Debrot*, thans belast met de functiën van Ambtenaar van het Openbaar-Ministerie bij het Kantongerecht op *Bonaire*, definitief als zoodanig benoemd, en dientengevolge eervol ontheven als plaatsvervanger van den Kantonrechter aldaar.

— Door den Heer Gouverneur dezer Kolonie is op nieuw eene som van fl. 672.— ontvangen, welke in *Nederland*, ten behoeve van de noodlijdenden op *Curaçao*, *Bonaire* en *Aruba* is gecollecteerd,

De Gouvernements-Secretaris,
HELLMUND.

MORGEN, 16 Januari, zal om half 8 uren in de O. L. V. kerk van Pietermaai door Z. D. Hoogw. Mgr. C. H. J. Reijnen een Pontificale heilige Mis worden opgedragen.

NEDERLAND.

HH. MM. de koning en de koningin hadden op den avond van 6 Dec. jl. een 120 genoodigden bij zich vereenigd in de groote zaal van het kon. paleis „Het Loo", waar Z. M., als St.-Nicolaas-surprise voor H. K. H. prinses Wilhelmina, een voorstelling deed geven in goochelen, marionettenspel en zg. gedaanteverwisselingen door den heer G. P. Stomph, prof. Henri de Bruxelles.

De werkzaamheden van den heer Stomph voldeden uitmuntend. In keurige Louis-XV kleeding verrichtte hij voor het hooge gezelschap de nieuwste en moeielijkste toeren op het gebied van de prestidigitatie en menigmaal mocht hij van de voorstelijke toeschouwers blijken van tevredenheid vernemen.

Vooral was dit het geval, toen hij uit een zeer klein kistje een paar fraaie bloemruikers wist te tooveren, een van „violettes de Parme" en de andere van bloemen in de nationale en oranje kleuren, die hij met een eerbiedige buiging aan H. M. de koningin en H. K. H. het prinsesje aanbood.

Na afloop der voorstelling deed Z. M. aan den heer Stomph HDs. groote tevredenheid betuigen voor de even nette als aangename wijze, waarop deze zich van zijn taak gekweten had.

—Prinses Wilhelmina heeft van Z. M. den koning vier paardjes van Shetland's ras gekregen. Zij zijn nog niet zoo groot als een ezel, hebben groote koppen en lange haren. Zij zijn zeer mak en voor een 10jarig meisje gedresseerd. Misschien komen er nog 2 paardjes bij.

—De Eerste Kamer is den 7n December jl. bijeengekomen tot hervatting van hare werkzaamheden. De heer Van Roijen heeft weder zitting genomen en de Kamer heeft de door haar te behandelen wetsontwerpen naar de afdeelingen verzonden.

— Het *D. v. Z.-H.* meldt het volgende:

Omtrent de Woensdag 8 Dec. in de afdeelingen der Tweede Kamer gevoerde beraadslaging over het wetsvoorstel—Schaepman, betrekkelijk art. 194 der Grondwet, meenen wij met eenige zekerheid als den algemeenen druk te kunnen weergeven, dat bij een deel der liberale partij de ingenomenheid tegen eene Grondwetswijziging op het stuk van het onderwijs zich niet al te sterk openbaarde, terwijl van den kant der rechterzijde de poging van den heer Schaepman om op deze wijze alsnog tot eene oplossing van de quaestie te geraken, niet zonder waardeering is ontvangen.

—De minister van Koloniën heeft in de Kamer officieel mededeeling gedaan van het overlijden van Generaal Demmeni, civiel en militair gezaghebber in Atjeh en bracht hulde aan zijn groote diensten.

De waarnemende voorzitter, mr. Gleichman, sloot zich namens de Kamer bij die hulde aan.

—De heer Kenchenius de algemeene onderwijs-politiek besprekende, verklaarde zich onbevredigd door het wetsvoorstel Schaepman.

—Aan de Staten-Generaal is een wetsontwerp aangeboden tot regeling van de wijze, waarop zal worden voorzien in het kas-tekort van den Indischen dienst gedurende 1886, welk tekort einde December van dit jaar vijftien millioen gulden zou kunnen bedragen. De minister van Financiën wordt nu bevoegd verklaard om dat bedrag aan de Indische kas voor te schieten, en daarin te voorzien, door uitgifte of beleening van bewijzen van vlottende schuld.

—Prins en prinses Scherbakof die een tijdlang in het Amstelhotel te Amsterdam onder behandeling van dr. Mezger zijn geweest en zich thans te Nizza bevinden, hebben vóór hun vertrek, den architect Cuypers opgedragen een vorstelijk verblijf voor hen te bouwen op een hunner landgoederen ten zuidoosten van Petersburg.

BUITENLAND.

ROME. — De H. Vader geniet, ondanks zijn hoogen leeftijd en zijn voortdurende drukke bezigheden steeds een goede gezondheid.

— In Italië, evenals in Frankrijk, blijft men steeds op de onbeschaamdste wijze voortgaan met de geestelijke Broeders en Zusters uit hunne kloosters te verdrijven. Zoo werden verleden maand te Verona de Carmelieten, de Camilianen en de Philippijnen uit hun kloosters verjaagd. Te Rieti ondergingen de Zusters van St. Fabiano hetzelfde lot, alsook de Capucijnen te Ravenna.

— Omstreeks half-December bevonden zich de Amerikaansche bisschoppen Mgr. Freland en Mgr. Keare te Rome, ten einde aan Z. H. den Paus en aan de Propaganda het reglement der Katholieke Universiteit, die binnenkort te Washington zal verrijzen, ter goedkeuring voor te leggen. De kosten van deze inrichting zullen vijf millioen frs. bedragen, doch zijn reeds over de helft gedekt.

—De toestand van Z. Em. kardinaal Jacobini is zoodanig verergerd, dat Z. Em. gevraagd heeft ontheven te worden van zijn ambt als Staatssecretaris. De H. Vader heeft hierover zijn diep leedwezen te kennen gegeven en bij die gelegenheid tevens hulde gebracht aan de uitstekende diensten, door den doorluchtigen prelaat aan den H. Stoel bewezen.

Men beweert dat Z. H. de Paus, in plaats van kardinaal Jacobini te vervangen, dezen een hulpsecretaris zal geven.

— Den eersten Zaterdag van December is de H. Congregatie der Riten in buitengewone vergadering bijeengeroepen, ten einde te onderzoeken of er redenen bestaan, om de processen van zaligverklaring aanhangig te maken van kardinaal Fisher, den kanselier Thomas Morus en andere Engelsche martelaren, die onder de regeeringen van Hendrik VIII en Elisabeth liever de wreedste folteringen, ja zelfs liever den dood ondergingen dan hun geloof te verzaken.

Op het einde der maand Dec. zou door dezelfde Congregatie eene andere zoogenaamde anti-preparatorische zitting worden gehouden, betreffende de zaak der heiligverklaring van den gelukzaligen Joannes Berchmans, S. J.

— De 19jarige baron Max von Schwöbber is tot het katholieke geloof bekeerd. De *Hannov. Bote* constateert met spijt dat de Hannoveraansche adel zich meer en meer van de Luthersche leerstelsels afscheidt.

LONDEN, 6 Jan.—De heer Goschen is Kanselier der Schatkist; de begrooting van Oorlog is door hem onderzocht, en de bezwaren van Lord Randolph Churchill werden door hem ongegrond verklaard. — De Tories zijn volstrekt niet ingenomen met het optreden van den heer Goschen.

PARIJS, 5 Jan.—In een rede tot de effectenhandelaars van Parijs, heeft de heer Goblet verklaard, dat hij nog geen oorlog voorziet. Deze vrede ademende redevoering wordt door de Parijsche pers zeer geprezen.

— De Fransche academie zal bij de regeering trachten te bewerken, dat de Hertog van Aumale, die door de schenking van Chantilly zooveel vaderlandsliefde heeft aan den dag gelegd, weder naar Frankrijk mag terugkeeren.

— De correspondent van de *Times* te Parijs blijft volhouden, wat hij aangaande een verbond tusschen Duitschland en Rusland gezegd heeft. De Czaar zal onzijdig blijven in geval van een oorlog tusschen Frankrijk en Duitschland, terwijl de Keizer zich niet zal mengen in een mogelijken strijd tusschen Oostenrijk en Rusland.

NOTICIA.

MAJAN, 16 di Januari, pa mitar di 8 or, Su Ilustrisima Monsenjor C. H. J. Reijnen lo ofrece un Misa Pontifical den misa di Nos Senjora del Rosario na Pietermaai.

Nos School Catolicanan.

Dia Luna pasar nos School Catolicanan a habri nan curso di ensenjanza pa e anja-aki na Otrobanda i Pietermaai. Apesar di toer contrariedad, koe e institucion-aí a contra for di nan fundacion; apesar di toer instigacion bao di manoe, koe tabata hacir aki pa haci e schoolnan-aí sospechoso i lamanta desconfianza di Tatanan, nos a mira coe satisfaccion koe e anja-aki número di discipelnan a aumenta considerablemente tantoe na Otrobanda como na Pietermaai. Coe satisfaccion nos a mira esai, pasobra ta un prueba koe nos Tata Catolicanan ta bai comprendiendo utilidad i necesidad di educa nan jioenan den e ciencia di toer ciencianan: religion catolica. Ta di mas nos bisa, koe e sistema moderno di sinja mucha, koe ta na moda awendía i koe desgraciadamente tabata introducir aki den nos isla tambe, tirando Dios i religion for di den school, ta peligroso. Esai ta un berdad probar muchoe be caba coe argumento koe no por ta contradicir; berdad reconocer i probar no solamente pa Catolicanan, ma tambe pa muchoe liberal-moderno mes, koe te ainda ta conserva sikiera un poco kerementoe den E, sin Kende su poder ni un blatji no ta cai for di paloe. Nos no ta pretende koe, den school modernonan, e meester *neutralnan*, koe segun opinion di un liber-pensador, Jules Simon, meste ta hende *sin caracter, sin opinion, sin conviccion* pa nan por ta *berdaderamente neutral*, lo papia ó sinja algun cos *directamente contra* Dios i religion, ma si nos ta sostene, koe solamente e circunstancia di *no por papia ni di Dios ni di religion* pa no ofende cordamentoe religioso di muchanan di school ta haci e criaturanan-aí lamanta i crece coe un indiferencia criminal i sacrílego pa Dios, autor i fuente di toer cos, i pa religion, único salvacion di moral, koe na su turno ta salvacion di leynan i p'e mes motiboe salvacion di sociedad.

Larga nos spera anto koe toer Catolicanan di Curaçao lo comprende esai, koe nan lo no habri nan orea pa e instigacion i calumnia bahonan di e apóstelnan di incredulidad, koe no tin otro mira sino destrui e fundamentoe di bida social, es ta: Cristianismo, pa nan tin toer libertad di satisface nan pasion i nan ambicionnan, i comberti civilizacion cristian den un paganismo moderno. Coe nos confianza den Dios nos ta spera anto resultado saludablenan di ensenjanza catolica pa Curaçao.

Un boenita les.

Mientras gobiernoenan di casi henter Europa ta considera religion como un cos, den cual Estado no tin ningun interes, si, mientras e gobiernoenan-ai ta dedica nan coe zelo incomparable pa saca Dios i religion coe violencia for di den sociedad, gobiernoe di gran República América ta doena un egemplo di religiosidad, koe ta un les boenita, ma na mes ten poe vergonzoso, pa Estadonan di Europa.

President di Estados Unidos di America a dirigi na pueblo di su nacion e sigiente proclama-aki:

Ta hopi tempoe caba koe ta coestumber di pueblo di Estados Unidos pa koe cada anja nan reconoce bondad i gracia di Dios i reza pidié Su continuo cuidanza i proteccion riba un dia, koe nan promer magistrado ta fiha pa e motiboe-ai. Toemando e coestumber ai na consideracion, mi, Grover Cleveland, President di Estados Unidos, ta fiha koe Dia Huebes 25 di November lo ta considerar manera un dia di debocion i di oracion. Koe henter nos pueblo larga nan ocupacion para riba esun dia i reuni nan den templonan di coestumber pa gradici Gobernador di Universo pa nos constante gozo di bendicionnan di un gobiernoe liber, pa reanimacion di comercio den henter nos tera, pa progreso di esnan, koe ta cultiva agricultura, pa nos adelanto den toer cos koe ta haci un nacion grandi; i, mientras nos ta mira poder infinito di Dios den temblor, inundacion i tempestad, larga nos corazon gradicidoe di esnan, koe pa Su gracia a keda salbar di sufrimentoe, dirigi nan coe compasion i amor na esnan, koe a sufri coe Su probamentoenan. Den nos oracionnan di gradicimentoe, larga nos corda riba pober i desgraciadoenan doenando nan nos limosna, pa koe nos obranan por ta agradable na Dios. Pa testimonio di cual mi a pone mi firma akibao i mi a larga pone sello di Estados Unidos. Doenar den ciudad Washington, dia promer di November, den anja di nos Senjor, un mil ocho cientoe ochenta i seis, i cientoe i un anja di Estados Unidos di America.

GROVER CLEVELAND.

Mira un boenita les, for di cual muchoe otro nacion por saca hopi probechoe. Mientras nan no tin nada mas útil pa haci, koe skrap nomber di Dios for di ley, for di educacion i, si ta poesibel hasta for di coerazon di pueblo, gobiernoe di Estados Unidos ta combida su miljon i miljon súbditonan solemnemente pa nan haci un homenage públicó na Dios, *koe tin suerte di nacion i pueblonan den Su manoe.* ¡Ay si e egemplo di gran República Americana por ta sigir pa toer e gobiernoenan, koe ta busca nan felicidad den guerra contra Dios i religion!

MOVIMIENTO MARITIMO.

(*De la Oficina-Maritima*).

ENTRADAS.

Enero 8.

Vapor americano *Caracas*, de Nva. York, con carga para Maracaibo y 1689 bultos para ésta.

Goleta holandesa *Minerva*, de Aruba, carga: aloë, dividive y carneros.

Balandra holandesa *Clemencia*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Balandra venezolana *Dos Amigos*, de Aruba, en lastre.

Balandra holandesa *Antonette*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Enero 9.

Vapor holandés *Prins Maurits*, de Amsterdam via Paramaribo, Demerara y Trinidad carga: diversos.

Enero 10 y 11.

Goleta holandesa *Leonor*, de Santo Domingo, en lastre.

Balandra holandesa *Beatriz*, de Bonaire, carga: carneros, leña y carbón.

Enero 12.

Bergantin goleta colombiana *Mirian Durcuty*, de Rio Hacha, carga: ganados.

Barca inglesa *Kestrel*, de Nva. York, carga: diversos.

Goleta holandesa *Arend*, de Aruba, carga: maní, chivos y dividive.

Vapor frances *Saint Domingue*, de Colón.

Enero 13.

Balandra holandesa *Estrella*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Balandra holandesa *Experiencia*, de Bonaire, carga: carbón y leña.

Enero 14.

Balandra venezolana *Ana Teresa*, de Pto. Cabello, carga: frutos y papelones.

Balandra holandesa *No Tema*, de Bonaire carga: carbón y leña.

Goleta venezolana *Sarah*, de Pto. Cabello, carga: papelones.

SALIDAS.

Enero 9.

Barca americana *Izaac Oberton*, para Pascagola.

Goleta venezolana *Ma Belle*, para Maracaibo.

Goleta venezolana *Gran Canal*, para La Vela de Coro.

Goleta colombiana *29 de Agosto*, para Rio-Hacha.

Balandra holandesa *No Tema*, para Bonaire.

Balandra holandesa *Caweta Crist*, para Bonaire.

Balandra holandesa *Estrella*, para Bonaire.

Balandra venezolana *Ana Teresa*, para Pto. Cabello.

Goleta venezolana *Sarah*, para La mar.

Enero 10.

Vapor americano *Philadelphia*, para Nva. York via La Guaira.

Balandra holandesa *Clemencia*, para Bonaire.

Balandra holandesa *Antonette*, para Bonaire.

Goleta holandesa *Gouverneur van den Brandhof*, (paquete) para Saba, San Martin, San Eustaquio y San Thomas.

Goleta venezolana *Blanca Francisca*, (paquete) para Santo Domingo.

Enero 11.

Vapor holandés *Prins Maurits*, para Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Demerara, Paramaribo, Havre y Amsterdam.

Vapor americano *Maracaibo*, para Maracaibo.

Vapor americano *Caracas*, para La Guaira y Pto. Cabello.

Goleta holandesa *Minerva*, para Aruba.

OPROEPING.

Notarissen MULDER EN JUKKEMA KE te *Amsterdam* roepen nogmaals namens Executeuren testamentair in den boedel van wijlen Mejufvrouw FRANCINA LUISA DIDIER gewoond hebbende te *Amsterdam* aan het Dr... bak N°. 10 en aldaar op den 14de Maart 1800 zes en tachtig overleden op: den persoon van WILLEM SOUWER, geboren te Curaçao, zoon van THEODORUS SOUWER en M. E. BAUSA... en bij vóór overlijden hen, die kunnen bewijzen van genoemde WILLEM SOUWER aftestammen, om zich onverwijld bij genoemde Notarissen aantemelden, ten einde kennis te nemen van eene testamentaire beschikking door wijlen genoemde Mejufvrouw DIDIER ten voordeele van hem WILLEM SOUWER en bij vóór overlijden, ten behoeve van die van hem afstammen gemaakt.

Amsterdam, December 1886.

Nadere inlichtingen zijn te bekomen ten kantoore van den onderget. teekende Heeren-Straat, Willemstad.

Curaçao 13 Januari 1887.

MR. EDUARD I. VAN LIER.

Openbare Veiling.

OP *Dinsdag* den 8sten Februari dezes jaars des voormiddags ten 10 ure, zullen door de beneficiare erfgenamen van wijlen den Heer *A. J. Jesurun*, ten overstaan van den Notaris *J. W. Heldewier Lignon* in het openbaar verkocht worden:

1° de Schoener CARMELITA, metende 326.66 K. M.

2° de Schoener OSCAR, metende 225.43 K. M.

3° de Schoener JULIA, metende 95.35 K. M.

4° Twee Aandeelen in de naamlooze vennootschap: "*Aruba Phosphaat Maatschappy*",

5° Eenige vaten *Kerosene*,

6° Een IJZEREN KIST en verdere Eenige roerende goederen.

De veilcondities en de Inventarissen der Schoeners zullen acht dagen vóór den verkoop bij den Heer Notaris ter inzage van belangstellenden liggen, terwijl de Schoeners gedurende dien tijd op de Groote Werf bezichtigd kunnen worden.

De Veiling zal gehouden worden op de *Groote Werf*.

Curaçao 14 Januari 1887.

Namens de Erfgenamen,

A. M. CHUMACEIRO Az.,

Praktizijn.

IMPRENTA DE LA LIBRERIA.